

DECIZIE

în numele Legii

17 mai 2018

municipiul Cahul

Colegiul judiciar al Curții de Apel Cahul

În componența:

Președintele ședinței de judecată, judecător	Galina Vavrin,
Judecătorii	Ion Dănăilă, Tudor Berdilă
Grefier	Margarita Flocea
Cu participarea:	
Procurorului:	Cebotari Vitalii
Apărătorului inculpatului, avocatul	Zamfir Pavel
Inculpatului	Bozbei Mihail XXXX
Interpretului	Moldovanu Liudmila

judecând în ședință de judecată publică, apelurile declarate de inculpatul Bozbei Mihail XXXX, și avocatul său Zamfir Pavel, împotriva sentinței Judecătoria Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, pronunțată în cauza penală privind condamnarea lui:

Bozbei Mihail XXXX, născut la XXXX, orașul XXXX, cetățean al Republicii Moldova, domiciliat orașul XXXX, str. XXXX, nr. XXXX, activează în calitate de șef de schimb al unității de control al frontierei a sectorului poliției de frontieră „Vulcănești” al Direcției Regionale Sud, supus militar, căsătorit, la întreținere un copil minor, studii superioare, nu dispune de grad de dizabilitate, nu dispune de titluri speciale, grade de calificare și distincții de stat, nu posedă limba în care se desfășoară procesul, a fost reținut la data de 07 iunie 2017 și din 09 iunie până în 15 iunie 2017, s-a aflat în stare de arest la domiciliu, anterior nejudecat.

pentru săvârșirea infracțiunii prevăzute de alin. (2), lit. c), art. 324 Cod penal.

Termenul de examinare a cauzei în prima instanță: 10 iulie 2017 – 29 ianuarie 2018, în instanța de apel: 07 martie 2018 – 17 mai 2018.

Procedura de citare legal executată.

Inculpatul și avocatul acestuia au pledat pentru admiterea apelurilor declarate

Procurorul a pledat pentru respingerea apelurilor declarate.

Asupra apelului, în baza materialelor din dosar și a argumentelor prezentate în ședința de judecată, Colegiul judiciar,

C O N S T A T Ă :

Prin sentința Judecătoria Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, s-a hotărât:

- Bozbei Mihail XXXX se recunoaște vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 324 alin. (2), lit. c), Cod penal, și i se stabilește pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 5 /cinci/ ani, cu amendă în mărime de 6000 /șase mii/ unități convenționale, echivalent a 300 000 /trei sute mii/ lei, cu privarea de dreptul de a ocupa funcțiile în instituții de stat și organele de administrație publică, pe un termen de 7 /șapte ani/, cu executarea pedepsei cu închisoare în penitenciar de tip semînchis.

- A include în termenul executării pedepsei, perioada reținerii și perioada arestării la domiciliu, din 07 iunie 2017 – până la 15 iunie 2017.

- În conformitate cu art. 90 Cod penal, pedeapsa stabilită sub formă de închisoare, de suspendat condiționat cu stabilirea termenului de probațiune de 2 /doi/ ani.

- Corpul delict: DVD-disc de model "OMEGA", care conține înregistrările video și audio a convorbirilor între XXXX și Bozbei Mihail XXXX, din XXXX, a păstra la materialele cauzei penale.

Cauza a fost examinată de instanța de fond cu participarea inculpatului Bozbei Mihail XXXX.

Pentru a pronunța sentința, prima instanță a reținut ca fiind constatată că, Bozbei Mihail XXXX, deținând funcția șefului de schimb al sectorului de poliție de frontieră „Vulcănești” al Direcției Regionale Sud în cadrul Departamentului de Poliție de Frontieră al Ministerului Afacerilor Interne, numit în funcție în baza Ordinului Șefului Departamentului Poliției de Frontieră al Ministerului Afacerilor Interne nr. ZZZZ din ZZZZ, fiind persoană publică, acționând contrar prevederilor art. 22 alin. (1), lit. a), b), d), f), g) al Legii nr. 158-XVI din 04 iulie 2008, cu privire la funcția publică și statutul funcționarului public, conform cărora, funcționarul public are următoarele obligații generale: a) să respecte Constituția, legislația în vigoare, precum și tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte; b) să respecte cu strictețe drepturile și libertățile cetățenilor; d) să îndeplinească cu responsabilitate, obiectivitate și promptitudine, în spirit de inițiativă și colegialitate toate atribuțiile de serviciu; f) să respecte normele de conduită profesională prevăzute de lege; g) să respecte regulamentul intern.

Contrar prevederilor art. 12 alin. (1), lit. a), e) al Legii nr. 283 din 28 decembrie 2011, cu privire la Poliția de Frontieră, conform cărora polițistul de frontieră are următoarele obligații: să respecte Constituția și legile Republicii Moldova, drepturile și libertățile fundamentale ale omului; e) să respecte principiile, normele și regulile specifice activității.

Contrar împuternicirilor de serviciu, la efectuarea activității în zona de frontieră, punctele de trecere a frontierei, care constă în verificarea documentelor persoanelor și mijloacelor de transport necesare pentru trecerea frontierei și efectuarea înscrierilor în aceste documente, efectuarea acțiunilor de curmare, depistarea și combaterea corupției, solicitarea și verificarea buletinelor de identitate a pasagerilor, care se află în mijloace de transport, verificarea echipamentului, inclusiv a mărfurilor aflate în mijloace de transport, în scopurile depistării persoanelor care se eschivează de la controlul și depistarea mărfii transportate în lipsa documentelor actelor însoțitoare, la fel în cazuri de depistarea încălcărilor sau în baza informației primite, de a propune efectuarea verificărilor și de a petrece acțiunile de verificare a mijloacelor de transport, mărfurilor și altor bunuri, de a efectua măsurile de investigații, de supraveghere și control, în cazurile încălcărilor legislației în vigoare.

Fiind responsabil pentru executarea la timp și în mod calitativ a ordinelor, dispozițiilor, indicațiilor persoanelor ierarhic superioare, fiind responsabil pentru executarea la timp a sarcinilor puse, fiind împuternicit de a verifica datele despre mijlocul de transport și în caz de necesitate și a conținutului acestuia, de a examina corectitudinea informației prezentate, de a controla buletinele de identitate și actele însoțitoare asupra mijlocului de transport, de a reține persoanele bănuite, care au comis contravenții sau infracțiuni, conform procedurii stabilite în legislația în vigoare, de a solicita și de a primi de la persoanele fizice și juridice informațiile necesare în vederea exercitării atribuțiilor sale, de a elibera și de a ocroti persoanele reținute, de a efectua în ordinea stabilită de lege verificarea mijlocului de transport, în conformitate cu fișa de post, responsabil pentru respectarea normelor de conduită a polițistului și integritatea profesională, la fel împuternicit cu dreptul de a emite deciziile referitor la intrare sau ieșire a persoanelor și mijloacelor de transport din Republica Moldova.

Urmărind scopul primirii mijloacelor bănești ce nu i se cuvin pentru sine, pentru efectuarea acțiunilor care intră în obligațiile sale de serviciu, folosind intenționat situația de serviciu, încălcând obligațiile privind executarea funcției publice a polițistului de frontieră, în scopuri personale, la 28 aprilie 2017, aproximativ la ora 17 și 36 minute, aflându-se la serviciu, la postul vamal „Mîrnoe”, efectuând controlul documentelor și mijlocului de transport al cetățeanului XXXX, a pretins cu extorcare și a primit de la ultimul pentru sine, în scopuri personale banii în sumă de 200 lei, pentru a nu efectua acțiunile, care intră în obligațiile sale de serviciu, și anume să nu efectueze controlul microbusului de model „XXXX” cu numărul de înmatriculare XXXX, și să nu pună obstacole în transportarea peste frontieră a ferestrelor și ușilor din PVC.

Acțiunile lui Bozbei Mihail XXXX, au fost încadrate juridic în prevederile art. 324 alin. (2), lit. c), Cod penal, conform indicțiilor: coruperea pasivă, adică pretinderea, acceptarea sau primirea, personal, de către o persoană publică de bunuri, mijloace bănești, ce nu i se cuvin, pentru a îndeplini acțiuni care intră în exercitarea funcției sale și contrar acesteia, acțiuni săvârșite cu extorcare de mijloace bănești.

Prima instanță a ajuns la concluzia că, în cadrul cercetării judecătorești a fost pe deplin demonstrată vinovăția inculpatului Bozbei Mihail XXXX, în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 324 alin. (2), lit. c), Cod penal.

Concluzia primei instanțe este întemeiată în baza probelor acumulate în cadrul procesului penal, și anume prin declarațiile martorilor XXXX, Cazacu Daniela. Totodată, vinovăția inculpatului a fost demonstrată prin datele de pe discul de model „OMEGA”, care conține audio-video înregistrarea convorbirilor dintre XXXX și inculpatul Bozbei Mihail XXXX, anexat în calitate de corp delict la materialele cauzei penale, precum și alte probe anexate la materialele cauzei și cercetate în cadrul cercetării judecătorești.

Instanța de fond a apreciat critic declarațiile inculpatului Bozbei Mihail XXXX, referitor la faptul că, dânsul a purtat convorbirea cu XXXX, în vederea verificării dacă ultimul se ocupă cu transportarea ilegală a pasagerilor. La fel, instanța de fond a apreciat critic declarațiile inculpatului, privind faptul că anterior XXXX, posibil a avut probleme privind intrarea - ieșirea peste frontiera de stat, și din aceste considerente a denunțat organului de urmărire penală, despre faptul extorcării bunurilor de către dânsul. Or, prin probele anexate la materialele dosarului și cercetate în instanța de judecată, se confirmă că inculpatul personal a pretins și a primit de la XXXX, banii ce nu i se cuvin, pentru îndeplinirea acțiunilor care intră în sfera atribuțiilor sale de serviciu.

La data de 06 februarie 2018, inculpatul Bozbei Mihail XXXX, a declarat apel împotriva sentinței Judecătorei Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, solicitând:

- Admiterea apelului.

- Casarea sentinței Judecătorei Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care dânsul să fie achitat.

În motivarea apelului s-a invocat că, el nu este de acord cu sentința pronunțată, deoarece a fost emisă cu încălcarea normelor de procedură penală, din următoarele considerente.

Conform conținutului sentinței primei instanțe, i-a fost imputată încălcarea atribuțiilor sale de serviciu și anume, controlul mărfurilor și documentelor însoțitoare, făcând trimitere la prevederile alin. (1), lit. q), art. 7 din Legea nr. 283, din 28 decembrie 2011, cu privire la Poliția de Frontieră. Însă, în conformitate cu alin. (1) și (2), art. 9 al Legii nr. 215 din 04 noiembrie 2011, cu privire la frontiera de stat, controlul la frontiera de stat reprezintă un șir de acțiuni, efectuate pentru permiterea trecerii frontierei de stat a persoanelor și mijloacelor de transport de către Poliția de Frontieră, și permiterea trecerii peste frontiera de stat a mărfurilor și altor bunuri de către Serviciul Vamal, și alte organe de control reglementate de lege. În scopul prevenirii și combaterii crimei organizate, terorismului și contrabandei, colaboratorii poliției de frontieră dispun de dreptul de a verifica mărfurile și alte bunuri, însă la punctele de trecere, aceste atribuții aparțin în exclusivitate colaboratorilor Serviciului Vamal. Reieșind din prevederile legislației în vigoare, el nu a fost îndreptățit să efectueze controlul mărfurilor și documentelor însoțitoare, la fel nu a fost în drept să decidă asupra permiterii trecerii mărfurilor peste frontiera de stat.

Totodată, prima instanță a reținut că, el a primit banii pentru a nu efectua controlul microbusului ce aparține lui XXXX, însă potrivit declarațiilor ultimului, dânsul a

efectuat controlul mijlocului de transport. r aptu transmiteri banuor in suma de 200 lei, de catre AAAA, nu a fost confirmat in cadrul examnarii cauzei in instanța de fond. Or, acest fapt este bazat doar pe declarațiile lui XXXX, care sânt contradictorii.

Un alt argument al apelului declarat este că, martorul principal în cauză este XXXX, care a colaborat cu Centrul Național Anticorupție, în perioada de trei luni, provocând colaboratorii punctului de trecere la acțiuni ilegale.

Prima instanța a acceptat ca probă în confirmarea vinovăției sale, discul de model „OMEGA”, care conține înregistrările audio-video. Expertiza asupra acestui disc, în conformitate cu procesul-verbal al examinării obiectului din 06 iunie 2017, a fost efectuată de Ciobanu I. și Caranic D., care în concluzie au indicat că, înregistrarea conține convorbirile între patru persoane, și două voci sunt asemănătoare cu vocea sa și vocea lui XXXX. Persoanele în cauză nu sânt experți și nu pot confirma cu certitudine că, discul conține înregistrată anume vocea sa, și nu este confirmat că cu înregistrările respective nu s-au efectuat modificări.

La data de 12 februarie 2018, avocatul Zamfir Pavel, în interesele inculpatului Bozbei Mihail XXXX, a declarat apel împotriva sentinței Judecătorei Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, solicitând:

- Admiterea apelului.

- Casarea sentinței Judecătorei Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, cu pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță, prin care Bozbei Mihail XXXX, să fie achitat de comiterea infracțiunii, prevăzute de art. 324 alin. (2), lit. c), Cod penal, din lipsa elementelor constitutive ale infracțiunii.

În motivarea apelului s-a invocat că, sentința pronunțată este nefondată, urmează a fi casată, din următoarele considerente.

În cadrul examinării cauzei penale, apărarea a invocat faptul că, învinuirea adusă inculpatului nu și-a găsit confirmare, deoarece fapta imputată nu întrunește elementele constitutive ale infracțiunii, precum și s-a invocat lipsa probelor. Totodată, partea apărării a pledat pentru declararea nulității unor probe, atenționând instanța asupra unor încălcări ale drepturilor inculpatului, admise în cadrul urmăririi penale. Astfel, raportând prevederile legale și conținutul actelor procesuale întocmite în speță, se constată că, ordonanță de punere sub învinuire din 26 iunie 2017 și rechizitoriul nu sunt certe, conțin date controversate, din conținutul acestora nu rezultă clar învinuirea adusă și calificarea pretinselor acțiuni ale inculpatului. Instanța de fond nu a dat răspuns la acest argument al părții apărării, nu a înlăturat divergențele depistate. Divergențele se regăsesc în faptul că, acuizarea a dat de înțeles că, inculpatul a extorcat bani atât pentru neîndeplinirea obligațiilor sale de serviciu, cât și pentru îndeplinirea acestor obligații, poziția acceptată de instanța de fond, ceea ce nu poate conțelia. Or, art. 325 alin. (1), CPP, prevede expres că, judecarea cauzei în prima instanță se efectuează numai în privința persoanei puse sub învinuire și numai în limitele învinuirii formulate în rechizitoriu. Din aceste considerente, consideră că imputarea nerespectării unor norme ce țin de activitatea profesională și obligațiile de serviciu a inculpatului, nereflectate în rechizitoriu și indicate în sentința primei instanțe, se echivalează cu depășirea limitei învinuirii. Or, în conținutul sentinței pronunțate, instanța de fond a imputat inculpatului încălcarea prevederilor legislației în vigoare, care nu se regăsesc în învinuirea formulată.

Prima instanță la adoptarea sentinței, nu a ținut cont de prevederile art. 389 alin. (1) CPP, care stabilește expres în ce caz se adoptă o sentință de condamnare, și anume, în condiția în care, în urma cercetării judecătorești, vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunii a fost confirmată prin ansamblu de probe cercetate în instanța de judecată. În conformitate cu prevederile art. 26 alin. (3), CPP, sarcina prezentării probelor învinuirii îi revine procurorului. Partea învinuirii, în calitate de probă a invocat procesul-verbal de prezentare spre recunoaștere a bănuitului Bozbei Mihail XXXX, de către martorul XXXX, din 31 mai 2017. Aceasta probă urmează să fie declarată nulă în conformitate cu art. 251 CPP, deoarece contravine prevederilor art. 116 alin. (1), CPP. Or, martorul XXXX, nu a fost audiat asupra circumstanțelor în care a văzut persoana, precum și asupra semnelor și particularităților distinctive după care ar putea să o recunoască.

Totodată, în calitate de probă, instanța de fond a reținut înregistrările audio-video a convorbirilor între XXXX și inculpatul Bozbei Mihail XXXX, însă nu a înlăturat dubiile referitor la legalitatea acestor înregistrări. Or, martorul XXXX, a fost înzestrat cu tehnica specială destinată pentru documentarea și înregistrarea faptelor de corupție din partea colaboratorilor vamali. Martorul XXXX, în ședința de judecată a declarat că, ținta sa erau vameșii, iar inculpatul întâmplător a nimerit în înregistrarea video. Cu atât mai mult, XXXX, a declarat că a transmis inculpatului banii proprii, dar nu cei marcați. Mai mult ca atât, martorul XXXX, a pornit tehnica cu care a fot înzestrat, din momentul traversării postului vamal al Ucrainei, ca să înregistreze tot ce s-a petrecut în postul vamal al Republicii Moldova. La materialele cauzei penale lipsește vre-un act, care certifică predarea tehnicii speciale de către XXXX, ofițerilor Centrului Național Anticorupție, la data de 28 aprilie 2017.

Inculpatul Bozbei Mihail XXXX, a declarat că, în competența sa intră verificarea mijlocului de transport, actelor acestor mijloace și a actelor persoanelor. Dânsul a efectuat controlul vizual al unității de transport, iar controlul actelor de import a mărfii nu ține de competența sa. Totodată, remunerația ilicită în mărime de 200 de lei, nu reprezintă contraechivalentul conducerii pe care inculpatul s-a angajat să o aibă, fapt care permite de a concluziona că, acțiunile inculpatului nu alcătuiesc elementele componente ale infracțiunii prevăzute la art. 324 Cod penal. Asemenea constatări sânt descrise în Hotărârea Plenumului Curții Supreme de Justiție nr. 11 din 22 decembrie 2014, cu privire la aplicarea legislației referitoare la răspunderea penală pentru infracțiunile de corupție. Or, în speță în cauza urmează să fie operate prevederile alin. (4), art. 324 Cod penal, deoarece suma care se pretinde a fi primită, constituie mai puțin de 100 unități convenționale. Totodată consideră că, în cadrul examinării cauzei penale, nu a fost demonstrat faptul pretinderii de către inculpatul Bozbei Mihail Vasili, a banilor în sumă de 200 de lei, deoarece prin probele cauzei nu rezultă faptul solicitării insistente din partea inculpatului a mijloacelor bănești, respectiv ultimul nu a inițiat pretinderea. La fel nu a fost dovedită nici acceptarea banilor de către inculpat or, acest fapt nu a fost documentat.

Totodată, consideră că, acțiunile lui XXXX poartă un caracter de provocare. Această concluzie se desprinde din declarațiile acestuia și din secvența video prezentată în instanța de judecată. În acest sens, potrivit Hotărârii Plenumului Curții Supreme de Justiție sus menționate, urmează de ținut cont de prevederile art. 30 alin. (6) al Legii privind activitatea specială de investigații nr. 59 din 29 martie 2012, potrivit cărora, investigatorului sub acoperire i se interzice să provoace la comiterea infracțiunii. În acest sens, instanța de fond urma atent și minuțios să verifice probele acumulate la materialele dosarului, în scopul aflării adevărului. Or, în caz contrar, inculpatul din start este lipsit de dreptul la un proces echitabil. În pofida acestui fapt s-a pronunțat și Curtea Europeană A Drepturilor Omului în diverse hotărâri ale sale.

În cadrul procesului penal a fost încălcat dreptul inculpatului Bozbei Mihail XXXX la interpret, deoarece ultimului nu i-a fost tradusă în limba rusă ordonanță de punere sub învinuire și rechizitoriul, contrar prevederilor art. 16 CPP.

În drept apelul este întemeiat în baza prevederilor art. 400-402, art. 405, art. 415 alin. (1), pct. 2), CPP.

Procedura de citare legal executată.

În ședința instanței de apel, inculpatul Bozbei Mihail XXXX, a susținut apelurile declarate în sensul cum au fost formulate. În cadrul exercitării atribuțiilor, el dispune de dreptul de a verifica mijloacele de transport, dar cu scopul depistării migrației ilegale. Aceste atribuții de serviciu sânt reglementate de Legea cu privire la frontiera de stat. În atribuțiile sale de serviciu, intră verificarea persoanelor și mijloacelor de transport, iar verificarea mărfurilor ține de atribuțiile Serviciului Vamal. Permitearea sau interzicerea circulației mărfurilor peste frontiera de stat la punctul de trecere, nu ține de competența Poliției de Frontieră, dar este competența Serviciului Vamal. În cadrul depistării substanțelor narcotice sau armelor, dânsul este obligat să informeze despre aceasta după competență Serviciului Vamal. El nu cunoaște în limba de stat, terminologia juridică.

În ședința instanței de apel, apărătorul inculpatului Bozbei Mihail XXXX, avocatul Zamfir Pavel, a susținut apelurile declarate în sensul cum au fost formulate.

Suplimentar a relatat că, organul de urmărire penală, urma să investigheze acest caz cu respectarea strictă a prevederilor legislației procesual-penale. În speța în cauză, la etapa urmăririi penale, au fost admise derogări de la prevederile art. 281 și art. 296 CPP. Comparând ordonanță de punere sub învinuire și rechizitoriul, se observă că există diferite sintagme cu privire la fapta săvârșită de inculpat. Într-un act procesual este indicat că, el a acționat contrar obligațiilor de serviciu, iar în alt act procesual este menționat că, a acționat în conformitate cu obligațiile de serviciu. Într-un act, este reflectat că inculpatul a primit bani pentru a nu îndeplini atribuțiile sale de serviciu, iar în alt act este indicat că a primit bani pentru a nu împiedica introducerea peste frontieră a geamurilor și ușilor din PVC. Inculpatul a relatat instanței de fond și instanței de apel că, în atribuțiile sale nu intră verificarea mărfurilor propriu zise. Ulterior, procurorul a indicat că, inculpatul a primit bani, pentru a îndeplini atribuțiile sale de serviciu. Asemenea divergențe se regăsesc și în rechizitoriul întocmit. O atare interpretare nu poate fi acceptată, deoarece în jurisprudența CEDO, este menționat că învinuirea trebuie să fie clară pentru învinuit, și nu trebuie să fie formulată în niște interpretări controversate. În ordonanță de punere sub învinuire, acuzatorul a imputat inculpatului încălcarea a unor articole din Legea cu privire la Poliția de Frontieră, iar în rechizitoriul a indicat cu totul alte articole din aceeași lege. Dispoziția art. 324 Cod penal, clar stipulează că, învinuitului sau inculpatului poate fi invocată pretinderea sau primirea, pentru îndeplinirea sau neîndeplinirea unor obligațiuni, care intră în sfera atribuțiilor de serviciu a persoanei. Potrivit Hotărârii Plenumului Curții Supreme de Justiție nr. 8 din 15 mai 2017, cu privire la aplicarea legislației, referitoare la răspunderea penală, pentru infracțiunile de corupție, trebuie să fie constatat dacă, ceea ce a îndeplinit sau nu a îndeplinit inculpatul, face partea din atribuțiile sale de serviciu. În sarcina inculpatului Bozbei Mihail XXXX, nu stă stoparea mărfurilor circulate peste frontiera de stat. În situația din speță, circulația mărfurilor peste frontiera de stat, nu depindea de inculpat, deoarece aceasta este de competența organului vamal. În cadrul examinării cauzei, s-a constatat că, martorul XXXX, fiind înzestrat cu tehnica specială pentru investigații, din proprie inițiativă a dorit să ofere inculpatului, suma de bani menționată în cauză. Martorul XXXX, fiind înzestrat cu tehnica specială de investigații, pe o perioadă de timp a ieșit pe teritoriul Ucrainei, fapt care înseamnă că, pe o perioadă de timp aceste dispozitive tehnice au ieșit din jurisdicția Republicii Moldova. Din înregistrările video, vizionate în cadrul examinării cauzei în prima instanță, se observă cum martorul intră pe teritoriul Republicii Moldova, și din considerente necunoscute a hotărât să ofere suma de 200 de lei, inculpatului, care nu avea atribuțiile de control al mărfurilor. În calitate de probă de către acuzator a fost prezentată stenograma convorbirilor dintre inculpat și martor, din care nu rezultă absolut nimic, ce ar indica la faptul extorcării banilor de către inculpatul Bozbei Mihail XXXX. Instanța de fond a ignorat recomandările Hotărârii Plenumului Curții Supreme de Justiție nr. 8 din 15 mai 2017, potrivit căreia, în cazul în care mărimea sau valoarea remunerației ilicite prevăzută în art. 324 Cod penal, este mai mică de 100 unități convenționale, se va opera alin. (4), art. 324 Cod penal. Totodată, de către instanța de judecată au fost ignorate prevederile art. 14 alin. (2) Cod penal, potrivit căruia nu constituie infracțiune acțiunea sau inacțiunea care, deși, formal, conține semnele unei fapte prevăzute de prezentul cod, dar, fiind lipsită de importanță, nu prezintă gradul prejudiciabil al unei infracțiuni.

Procesul-verbal de recunoaștere după fotografie urmează să fie declarat nul, deoarece inculpatul nu a fost audiat înaintea petrecerii acțiunii procesuale respective. Solicită admiterea apelurilor, casarea sentinței Judecătoriai Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, și pronunțarea unei noi hotărâri de achitare a inculpatului Bozbei Mihail XXXX, de săvârșirea faptelor potrivit cărora a fost condamnat.

În ședința instanței de apel, procurorul în Procuratura de Circumscripție Cahul, Cebotari Vitalii, a pledat pentru respingerea apelurilor declarate de inculpat și avocatul său, cu menținerea sentinței instanței de fond. Vinovăția inculpatului Bozbei Mihail XXXX, este dovedită prin declarațiile martorului XXXX, care indică direct că banii au fost extorcați și au fost transmiși de dânsul inculpatului Bozbei Mihail XXXX. Asemenea cazuri au avut loc de mai multe ori, din care considerente martorul s-a adresat către organul competent și cererea sa a fost primită. Aceste fapte sânt confirmate prin procesul-verbal de consemnare a plângerii, în care martorul XXXX, a solicitat să fie luate măsuri în privința colaboratorului poliției de frontieră, care a extorcat de la el suma de 200 lei, prin procesul-verbal de recunoaștere a persoanei după fotografie, în care XXXX, a recunoscut persoana, care a pretins bani de la el. La fel vinovăția este demonstrată prin rezultatele măsurilor speciale de investigații, autorizate de judecătorul de instrucție. Toate aceste probe, coroborează cu declarațiile martorului XXXX. În ceea ce ține de gravitatea infracțiunii, obiectul infracțiunii este unu foarte semnificativ, ca să fie exclusă pornirea urmăririi penale. Astfel, argumentele apărării în acest sens urmează să fie respinse ca neîntemeiate. Solicită respingerea apelurilor declarate, cu menținerea sentinței primei instanțe.

Colegiul judiciar, audiind participanții la proces, examinând materialele cauzei penale, examinând legalitatea și temeinicia sentinței atacate prin prisma motivelor formulate în apelurile declarate, cercetând suplimentar probele administrate de către instanța de fond, apreciindu-le din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității lor, iar în ansamblu din punct de vedere al coroborării lor, respectând prevederile art. 101 CPP, călăuzindu-se de lege, conchide asupra necesității admiterii apelurilor inculpatului Bozbei Mihail XXXX și avocatului său Zamfir Pavel, cu casarea totală a sentinței Judecătoriai Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, cu rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, de achitare a inculpatului Bozbei Mihail XXXX, de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. alin. (2), lit. c), art. 324 Cod penal, pe motiv că fapta inculpatului nu întrunește elementele infracțiunii, din următoarele considerente.

Conform alin. (1), pct. 2), art. 415 CPP, instanța de apel, judecând cauza în ordine de apel, adoptă una din următoarele decizii – admite apelul, casând sentința parțial sau total, inclusiv din oficiu, în baza art. 409 alin. (2), și pronunță o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță.

Conform alin. (1), (2), (3), (5) și (6), art. 414 CPP, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală, și în baza oricăror probe noi prezentate instanței de apel.

(2) Instanța de apel verifică declarațiile și probele materiale examinate de prima instanță prin citirea lor în ședința de judecată, cu consemnarea în procesul-verbal.

(3) În cazul în care declarațiile persoanelor care au fost audiate în prima instanță se contestă de către părți, la solicitarea acestora, persoanele care le-au depus pot fi audiate în instanța de apel conform regulilor generale pentru examinarea cauzelor în primă instanță.

(5) Instanța de apel se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în apel.

(6) Instanța de apel nu este în drept să-și întemeieze concluziile pe probele cercetate de prima instanță dacă ele nu au fost verificate în ședința de judecată a instanței de apel și nu au fost consemnate în procesul-verbal.

Probe noi la examinarea cauzei în instanța de apel nu au fost administrate și nici nu au fost audiate persoanele audiate în prima instanță, așa cum nu au fost contestate declarațiile acestora, nefiind formulate astfel de cereri de către participanții la proces.

În instanța de apel, la solicitarea procurorului, au fost examinate materialele din dosar, verificate probele administrate în ședința primei instanțe, inclusiv declarațiile necontestate a martorului XXXX, martorului Cazacu Danilea și inculpatului Bozbei Mihail XXXX, făcute în prima instanță.

Astfel, în ședința primei instanțe, martorul XXXX, a declarat că, la data de 28 aprilie 2017, el se deplasa din Ucraina în Republica Moldova, cu automobilul propriu. A fost în Ucraina pentru a cumpăra geamuri și uși din PVC. A ajuns la punctul vamal „Mîrnoe”. Automobilul a fost verificat de către colaboratorii poliției de frontieră și de către colaboratorii vamali. În timpul verificării documentelor s-a pornit dialogul cu inculpatul Bozbei Mihail XXXX. Ultimul a început să spună că, este prea multă marfă și nu o să poată traversa frontiera cu așa cantitate de marfă și o să fie returnat. El a întrebat inculpatul Bozbei Mihail XXXX, din care motive se interesează de marfă, deoarece aceasta este competența organului vamal, la ce a primit răspuns că nu o să treacă frontiera, și la întrebarea sa ce de făcut, prin semn a arătat că trebuie de achitat bani. A arătat două degete, ce înseamnă două sute de lei. După asta, el a transmis inculpatului Bozbei Mihail XXXX, o bancnotă de 200 de lei, și a fost admis spre controlul vamal. Inculpatul Bozbei Mihail XXXX, în glas a spus că suma de 200 de lei, este destul. La data de 28 aprilie 2017, el a fost înzestrat cu tehnica specială pentru înregistrarea audio-video de către ofițerii Centrului Național Anticorupție, pentru verificarea procedurii controlului vamal, în cadrul unei cauze penale. Până la aceste evenimente s-a adresat la Centrul Național Anticorupție, din motive că, la punctul vamal i se cereau banii. El des circula peste frontiera de stat cu marfă. Inculpatul a văzut la el în mână bancnota de 200 de lei, însă nu a spus să o ascundă. Banii inculpatului Bozbei Mihail XXXX, i-a transmis direct în mână. După ce a transmis banii i-au fost reținute documentele. În timpul discuției cu inculpatul Bozbei Mihail XXXX el a încercat să-și explice că tot ce ține de circulația mărfurilor

...a transmis sumă, iar tot restul documentelor, în timpul discuției cu inculpatul Bozbei Mihail XXXX, el a înțeles să răspundă că, tot ce pare de circulația mărfurilor este de competența organului vamal, însă ultimul a spus că, dacă va dori, o să treacă frontiera sau va fi returnat înapoi. El l-a recunoscut deodată pe inculpatul, Bozbei Mihail XXXX, deoarece prea impresionat s-a adresat în adresa sa, iar anterior nimeni din colaboratorii poliției de frontieră nu s-a adresat în adresa sa în așa mod. În timpul discuției și transmiterii banilor, alte persoane nu erau. Pe teritoriul punctului de trecere posibil și erau alte persoane, dar în acel moment nu a văzut pe nimeni. A transmis suma de 200 de lei, inculpatului Bozbei Mihail XXXX, deoarece acesta i-a spus că, dacă va dori, o să treacă frontiera, dacă nu o să fie returnat. În seara de 28 aprilie 2017, a scris organului de urmărire penală cerere pe faptul dat. În aceeași seară a predat tehnica cu care a fost înzestrat, ofițerului de urmărire penală, și ulterior a fost audiat pe marginea faptului dat. El a scris cerere, i-au fost prezentate fotografiile, dar nu ține minte de câte ori a fost audiat. Nu a descris detaliat colaboratorul poliției de frontieră, care a efectuat controlul mijlocului de transport, deoarece anterior nu l-a văzut, dar în acea zi la memorizat. În timpul audierii nu a fost întrebat de culoarea ochilor inculpatului, sau alte semne, la recunoscut pe inculpat după fotografie. Baniți transmiși inculpatului Bozbei Mihail XXXX, nu au fost marcați, și erau mijloace bănești proprii. El personal a scris cererea din 05 mai 2017. Tehnica cu care a fost înzestrat de către ofițerul de urmărire penală, a folosit-o pentru trecerea punctului vamal, deoarece pentru această operațiune a și fost destinată. A pornit tehnica pe teritoriul Ucrainei. De către ofițerii Centrului Național Anticorupție, i-au fost transmise mijloace bănești, însă nu s-a folosit cu acești bani, deoarece erau destinate pentru colaboratorii vamali, iar anterior nimeni din colaboratorii poliției de frontieră nu au cerut bani, pentru trecerea controlului. Nu ține minte dacă în seara când a predat tehnica ofițerilor Centrului Național Anticorupție, a spus că a transmis inculpatului suma de 200 de lei. În cadrul cauzei penale, pe faptul extorcării banilor la punctul vamal „Mirmoe”, el nu a avut sarcina de a transmite bani colaboratorilor poliției de frontieră, și transmiterea banilor inculpatului Bozbei Mihail XXXX, a fost inițiativa sa personală. În ziua de 28 aprilie 2017, a fost audiat pe faptul transmiterii banilor colaboratorilor vamali, iar pe faptul transmiterii banilor colaboratorilor poliției de frontieră, nu a fost audiat. De mai multe ori a traversat frontiera, fiind înzestrat cu tehnica de înregistrare video-audio. La primirea și predarea tehnicii de înregistrare audio-video, el permanent semna procesul-verbal.

f/d 173-176 vol. I;

Fiind audiat suplimentar, în ședința instanței de fond, martorul XXXX, a declarat că, s-a adresat cu plângere pe faptul extorcării de către inculpatul Bozbei Mihail XXXX, a banilor după data de 28 aprilie 2017, posibil la data de 04-05 mai 2017, deoarece în ziua de 28 aprilie 2017, a revenit târziu și nu era posibil de a se adresa. La data de 28 aprilie 2017, a fost audiat pe faptul acțiunilor colaboratorilor vamali, iar ulterior la data de 05 mai 2017, a dat declarații în privința acțiunilor inculpatului Bozbei Mihail XXXX. La data de 28 aprilie 2017, a predat tehnica de înregistrare audio-video ofițerilor de urmărire penală, și s-a semnat în procesul-verbal despre acest fapt. Nu ține minte când a fost audiat în calitate de martor, pe episodul cu inculpatul Bozbei Mihail XXXX. El nu cunoștea pe inculpat și l-a recunoscut după fotografie. Cu certitudine confirmă că, la data de 28 aprilie 2017, de el s-a apropiat anume inculpatul Bozbei Mihail XXXX. La data de 05 mai 2017, fiind audiat nu a descris inculpatul, deoarece era limitat în timp. Înainte de procedura de recunoaștere după fotografie, de către organul de urmărire penală, nu au fost întocmite careva alte acte procesuale. La etapa de urmărire penală, nu a indicat faptul că inculpatul Bozbei Mihail Vasili, a arătat două degete și a pretins 200 de lei, deoarece credea că toate acțiunile sânt îndreptate către colaboratorii vamali, dar nu și către colaboratorii poliției de frontieră. Cererea în privința acțiunilor inculpatului Bozbei Mihail XXXX, a scris personal. Procesul-verbal de audiere a fost tapat de către ofițerul de urmărire penală, din cuvintele sale. La data de 28 aprilie 2017, a traversat punctul de trecere a frontierei și nu era singur. A transportat marfă în acea zi. Este posibil că și anterior inculpatul Bozbei Mihail XXXX, să fi efectuat controlul mijlocului de transport, dar el a memorizat acest caz, deoarece ultimul a cerut suma de 200 de lei. Nu a transmis organului de urmărire penală careva disc cu înregistrările audio-video.

f/d 184-185 vol. I;

Martorul Cazacu Daniela, în ședința instanței de fond a declarat că, este angajată în calitate de specialist în Direcția Regională Sud al Poliției de Frontieră. Pe inculpatul Bozbei Mihail XXXX, îl cunoaștea din anul 2015, și a activat împreună cu el în Vulcănești, unde ultimul la fel a fost șef de schimb. Nu cunoaște nimic despre incidentul întâmplat cu XXXX. În ziua respectivă ea s-a aflat la punctul de trecere, însă în atribuțiile ei nu intră verificarea actelor de identitate. Nu poate să-și aducă aminte dacă la orele 18 și 00 minute, a văzut mijloc de transport încărcat cu geamuri și uși din PVC, deoarece la punctul de trecere circulă mai multe mijloace de transport. Locul ei de muncă este afară, iar inculpatul Bozbei Mihail XXXX, activează în biroul. Nu a văzut ca cineva să extorcheze careva bani și la fel nu a văzut ca cineva să transmită cuiva sume bănești. Inculpatul Bozbei Mihail XXXX, este un colaborator responsabil, care respectă disciplina. În acea zi numai ea și inculpatul Bozbei Mihail XXXX, s-au aflat în serviciu. Nu ține minte dacă în acea zi, la punctul de trecere se efectuau careva acțiuni de către colaboratorii Centrului Național Anticorupție, și în acea zi nimeni nu a fost reținut. Responsabil pentru înregistrarea mijloacelor de transport în timpul trecerii frontierei era inculpatul Bozbei Mihail XXXX. Nu ține minte dacă a văzut pe XXXX în acea zi.

f/d 186 vol. I;

Inculpatul Bozbei Mihail XXXX, în ședința prime instanțe a declarat că, activează în organele poliției de frontieră din anul 2008, iar în anul 2013 a fost numit în funcție de șef de schimb la sectorul poliției de frontieră Vulcănești. La data de 28 aprilie 2017, el a efectuat controlul de frontieră la punctul de trecere „Mirmoe-Tabaki”. El nu a extorcat bani de la XXXX, pentru a nu pune piedici la introducerea în țară a gemurilor și ușilor din PVC, deoarece la punctul de trecere, în atribuțiile sale nu intră permiterea sau interzicerea introducerii mărfurilor peste frontiera de stat. În perioada de 28 aprilie 2017, au fost primite telegrame, de care organele poliției de frontieră urmau să țină cont în combaterea migrației ilegale. În procesul activității privind combaterea fenomenului respectiv, colaboratorii poliției de frontieră în timpul discuțiilor încearcă să afle, dacă persoanele care des circulă peste frontiera de stat, se ocupă cu transportarea ilegală a persoanelor. În ceea ce ține de XXXX, el a efectuat verificarea actelor acestuia, persoanelor aflate în mijlocul de transport, ștampilelor aplicate la intrare și ieșire din țară. Cunoaște limba de stat la nivelul de comunicare, însă nu cunoaște terminologia juridică. La momentul reținerii a solicitat prezența interpretului. I-a fost oferit interpret, însă a venit cu licența dar fără buletin de identitate, motiv din care a refuzat la serviciile acestuia. Ordonanța de punere sub învinuire a primit-o în limba de stat și acest act procesual nu a fost tradus în limba rusă. În atribuțiile sale de serviciu nu intră crearea impedimentelor pentru introducerea mărfurilor în țară, deoarece la punctul de trecere pentru circulația mărfurilor răspunde organul vamal. În atribuțiile sale de serviciu intră numai verificarea în privința migrației ilegale și el vizual a verificat mijlocul de transport, și nu a depistat careva circumstanțe, ce se referă la competența sa. În atribuțiile sale de serviciu intră identificarea persoanei care a prezentat actul de identitate, verificarea mijlocului de transport în scopul depistării persoanelor, care încearcă ilegal să traverseze frontiera de stat, verificarea actelor de identitate cu scopul depistării falsificării acestor acte. La fel, verifică dacă mijlocul de transport nu este răpit sau nu se află în căutare, dacă persoanei nu îi este aplicată interdicția de a părăsi țara, înregistrarea mijloacelor de transport și a persoanelor și efectuarea înscrierilor în actele respective. În cazul în care, persoanei îi este aplicată interdicția de a părăsi țara, se trece la verificarea mijlocului de transport. În cadrul urmăririi penale, i s-a prezentat o singură dată înregistrarea video, iar înregistrările audio nu i-au fost prezentate. Înregistrarea video era cu sunet și el a recunoscut pe sine în această înregistrare. El a verificat mijlocul de transport, după ce XXXX, l-a urmat în biroul de serviciu. În acel moment era singur, alt colaborator al poliției de frontieră se afla afară. Biroul său de serviciu este separat, iar în clădire se află birourile organului vamal, brokerului și a băncii. Nu a văzut bancnota scoasă de XXXX. El nu a primit și nu a extorcat de la XXXX mijloace bănești și nu a avut careva temei pentru tergiversarea procesului de înregistrare a mijlocului de transport. Nu a arătat lui XXXX, două degete ca semn că trebuie să transmită bani. Nici prin comportamentul său nu a dat de înțeles, că XXXX urmează să achite careva bani. În acea zi a verificat acest mijloc de transport, în timpul ieșirii de pe teritoriul Republicii Moldova. XXXX, cât la ieșire din țară, atât și la intrare avea pasageri. Pasagerii trec controlul de frontieră fiecare personal. Procedura este că, el se apropie, ia actele de identitate și se duce în biroul său pentru verificarea datelor. Nu ține minte dacă la etapa urmăririi penale, a scris careva cerere în limba de stat. Procedura verificării actelor de identitate presupune și prezența persoanei, deoarece există necesitatea prezentării informației despre scopul traversării mijlocului de transport peste frontieră. Nu ține minte dacă a chemat el pe XXXX, în biroul său de serviciu. În biroul de serviciu nu intră toți conducătorii auto. Verificarea actelor însoțitoare a mijlocului de transport presupune verificarea existenței cartei verde, procurii pe mijloc de transport etc. În cazul în care în mijlocul de transport se află marfă, conducătorul nu este obligat să prezinte colaboratorilor poliției de frontieră actele însoțitoare a mărfii. Nu ține minte dacă modelul mijlocului de transport era pentru transportarea mărfurilor sau pasagerilor, dar ține minte că, împreună cu XXXX, erau și pasageri. El a întrebat despre cantitatea mărfii cu scopul de a dezorienta pe XXXX, pentru a afla dacă ultimul nu se ocupă cu transportarea ilegală a pasagerilor. Posibil în timpul discuției și a spus lui XXXX că, în cazul dacă va încălca ceva, poate fi returnat. El a întrebat pe XXXX, despre marfă deoarece ultimul des traversează frontiera de stat și întotdeauna cu diferite persoane. În privința lui XXXX, nu au fost constatate date că se ocupă cu transportarea ilegală a persoanelor or, în cazul

depistării urma să fie întocmit procesul-verbal cu privire la contravenție. Nu ține minte ce a avut în vedere, când a spus că asta ajunge. Nu cunoaște ce i-a dat XXXX. Consideră că, XXXX era înzestrat cu tehnica de înregistrările video și provoca pe toți, însă nu cunoaște ce cu scop făcea asta. Anterior nu a avut careva relații cu XXXX, admite că, poate în timpul traversării frontierei și efectuării controlului, ultimului nu i-a plăcut ceva și din aceste considerente la provocat.

f/d 191-194 vol. I;

Alte probe decât declarațiile martorilor, administrate în instanța de fond și verificate în instanța de apel sânt:

- procesul-verbal de primire a plângerii din 05 mai 2017, prin care XXXX solicită atragerea la răspunderea penală, persoana necunoscută, colaborator al poliției de frontieră, care la data de 28 aprilie 2017, aflându-se la serviciul în postul vamal „Mirnoe-Tabaki”, a pretins și a primit de la dânsul bani în sumă de 200 de lei, pentru a împiedica trecerea prin postul vamal „Mirnoe-Tabaki”, cu unitatea de transport de model „XXXX”, cu numărul de înmatriculare XXXX, și a nu crea impedimente la introducerea, pe teritoriul Republicii Moldova, a geamurilor și ușilor din PVC.

f/d 6 vol. I;

- stenograma discuțiilor purtate la 28 aprilie 2017, între XXXX cu XXXX, cu durata de 38 minute și 41 secunde.

f/d 29-33 vol. I;

- extras din ordinul nr. ZZZZ din 17 iunie 2013, prin care Bozbei Mihail XXXX, a fost eliberat din funcția anterior deținută, fiind numit în funcția de șef de schimb al unității control al frontierei a sectorului poliției de frontieră „Vulcănești” al Direcției regionale Sud.

f/d 59 vol. I;

- fișa postului a funcției șefului de schimb al unității de control al frontierei a Sectorului Poliției de Frontieră.

f/d 60-65 vol. I;

- revendicarea pe numele lui Bozbei Mihail XXXX, eliberată de Direcția Serviciii publice și guvernamentale a STI al Ministerului Afacerilor Interne al Republicii Moldova, potrivit căreia Bozbei Mihail XXXX, nu a fost atras la răspunderea penală.

f/d 94 vol. I;

- stenograma discuțiilor purtate la 28 aprilie 2017, între XXXX și XXXX, cu durata de 37 minute și 47 secunde.

f/d 121-122 vol. I;

- stenograma discuțiilor purtate la 28 aprilie 2017, între XXXX și XXXX, cu durata de 38 minute și 41 secunde.

f/d 123-127 vol. I;

Colegiul judiciar, consideră că instanța de fond eronat a ajuns la concluzia de a condamna inculpatul Bozbei Mihail XXXX, pentru comiterea infracțiunii imputate, și găsește întemeiate argumentele reflectate în apelurile declarate, din următoarele considerente.

Lecturând motivele invocate în apelurile declarate de către inculpatul Bozbei Mihail XXXX și avocatul său Zamfir Pavel, în raport cu soluția adoptată de prima instanță, precum și materialele cauzei penale, Colegiul judiciar ajunge la concluzia că, în speță se constată erori de drept, în ceea ce privește soluția instanței de fond în partea constatării inexistenței instigării inculpatului la săvârșirea infracțiunii.

În conformitate cu alin. (2) și (3), art. 1 CPP, procesul penal are ca scop protejarea persoanei, societății și statului de infracțiuni, precum și protejarea persoanei și societății de faptele ilegale ale persoanelor cu funcții de răspundere în activitatea lor legată de cercetarea infracțiunilor presupuse sau săvârșite, astfel ca orice persoană care a săvârșit o infracțiune să fie pedepsită potrivit vinovăției sale și nici o persoană nevinovată să nu fie trasă la răspundere penală și condamnată.

(3) Organele de urmărire penală și instanțele judecătorești în cursul procesului sânt obligate să activeze în așa mod încât nici o persoană să nu fie neîntemeiat bânuită, învinuită sau condamnată și ca nici o persoană să nu fie supusă în mod arbitrar sau fără necesitate măsurilor procesuale de constrângere ori să nu fie victima încălcării altor drepturi fundamentale.

În conformitate cu alin. (1), pct. 1), 2), 3), art. 385 CPP, la adoptarea sentinței, instanța de judecată soluționează următoarele chestiuni în următoarele consecutivitate:

- 1) dacă a avut loc fapta de săvârșirea căreia este învinuit inculpatul.
- 2) dacă această faptă a fost săvârșită de inculpat.
- 3) dacă fapta întrunește elementele infracțiunii și de care anume legea penală este

prevăzută ea.

Colegiul judiciar consideră că, soluționând asupra chestiunilor menționate supra, instanța de fond eronat a concluzionat asupra vinovăției inculpatului Bozbei Mihail XXXX, și conchide la achitarea acestuia, din motivul că fapta săvârșită de inculpat nu întrunește elementele infracțiunii.

Conform alin. (1), art. 389 CPP, sentința de condamnare se adoptă numai în condiția în care, în urma cercetării judecătorești, vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunii a fost confirmată prin ansamblul de probe cercetate de instanța de judecată.

În sensul normei citate, sentința de condamnare poate vi pronunțată doar dacă instanța de judecată, din evaluarea probelor, stabilește cu certitudine vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii imputate. Sentința de condamnare nu poate fi bazată pe presupuneri or, conform principiului prezumției nevinovăției, toate dubiile în probarea învinuirii, care nu pot fi înlăturate, se interpretează în favoarea inculpatului.

Conform alin. (8), art. 7 CPP, hotărârile definitive ale Curții Europene a Drepturilor Omului sânt obligatorii pentru organele de urmărire penale, procurori și instanțele de judecată.

Astfel, prima instanță la examinarea cauzei a comis erori de drept, pronunțând soluția de condamnare, fără respectarea jurisprudenței CEDO, a practicii judiciare unitare, precum și prevederilor legale stabilit de legislație în vigoare.

Colegiul judiciar, constată că, argumentele apărării invocate în apelurile declarate și-au găsit confirmare în speță, deoarece instanța de fond, nu a constatat și nu a apreciat circumstanțele de fapt și de drept privind infracțiunea imputată lui Bozbei Mihail XXXX, în strictă conformitate cu prevederile normelor de procedură penală și de drept material, în coraport cu prevederile art. 6 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, precum și jurisprudența CEDO.

Astfel, potrivit actului de învinuire, lui Bozbei Mihail XXXX, i-a fost imputată săvârșirea infracțiunii de corupere pasivă, prin extorcare, în următoarele circumstanțe.

Bozbei Mihail XXXX, deținând funcția de șef de schimb al sectorului poliției de frontieră „Vulcănești”, din cadrul Direcției Regionale Sud al Poliției de Frontieră, având calitatea de persoană publică, urmărind scopul primirii banilor ce nu i se cuvin, la data de 28 aprilie 2017, aproximativ la orele 17 și 36 minute, a extorcat și a primit de la XXXX, bani ce nu i se cuvin în sumă de 200 lei.

Potrivit materialelor dosarului, în cadrul examinării cauzei penale, în dezbaterile judiciare, avocatul inculpatului a invocat faptul că, inculpatul ar fi fost provocat la săvârșirea infracțiunii imputate, de către martorul denunțator XXXX, care acționa sub controlul organului de urmărire penală, în cadrul unei alte cauze penale.

În conformitate cu alin. (6), art. 30 al Legii privind activitatea specială de investigații nr. 59 din 29 martie 2012, în vigoare din 08 iunie 2012, cu modificările ulterioare, investigatorului sub acoperire i se interzice să provoace comiterea de infracțiuni.

Conform alin. (5), al articolului respectiv se stabilește că, investigatorul sub acoperire culege date și informațiile, pe care le pune, în totalitate, la dispoziția procurorului care a autorizat măsură specială de investigații.

Astfel, articolul respectiv stabilește cert și concret care sânt sarcinile investigatorului sub acoperire. În efectuarea acțiunilor sale, investigatorul sub acoperire nicicum nu este în drept să depășească atribuțiile sale, și condițiile investigației sub acoperire, reflectate în ordonanța procurorului.

Despre acest fapt, în practica sa, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a menționat că, se interzice organelor judiciare penale sau altor persoane care acționează pentru aceasta, să provoace o persoană să săvârșească ori să continue săvârșirea unei fapte penale, în scopul obținerii unei probe. În situația în care, persoana acuzată declară că, a avut loc o provocare, instanțele judecătorești, în vederea garantării respectării prevederilor art. 6 al Convenției, care reglementează dreptul la un proces echitabil, urmează să verifice minuțios toate materialele dosarului, și în sensul respectării dreptului la un proces echitabil, toate probele obținute în rezultatul provocării urmează să fie excluse. Măsurile speciale de investigații și anume operațiunile sub acoperire, urmează să fie efectuate într-o manieră pasivă, fără a determina persoana acuzată la comiterea infracțiunii. Pentru a verifica dacă persoana a fost provocată, urma să fie stabilit faptul dacă ea putea fi în mod rezonabil considerată ca fiind implicată în activitatea infracțională respectivă, până la implicarea organului de urmărire penală.

Materialele dosarului cu certitudine denotă că, martorul declarant XXXX, la data de 28 aprilie 2017, a fost înzestrat cu tehnică specială, pentru a efectua înregistrările comunicărilor cu colaboratorii organului vamal, în cadrul petrecerii urmăririi penale asupra acțiunilor ilegale ale ultimilor, fapt confirmat prin procesul-verbal privind înzestrarea cu tehnică specială. f/d 117 vol. I;

Potrivit materialelor dosarului, și declarațiilor martorului XXXX, depuse în ședința instanței de fond, ultimul a declarat că, organul de urmărire penală nu l-a însărcinat să transmită bani colaboratorilor poliției de frontieră, deoarece ținta organului de urmărire penală erau colaboratorii vamali. El din inițiativă proprie a transmis bani inculpatului Bozbei Mihail XXXX. Totodată a menționat că, la data de 28 aprilie 2017, el a fost audiat pe faptul acțiunilor ilegale ale vameșilor, dar nu colaboratorilor poliției de frontieră (f/d 173-176 vol. I). Este important de menționat că, în seara datei de 28 aprilie 2017, XXXX, nu ține minte dacă în timpul predării tehnicii cu care a fost înzestrat, pentru depistarea acțiunilor ilegale a colaboratorilor vamali, a sesizat sau nu ofițerii de urmărire penală despre faptul că a transmis inculpatului Bozbei Mihail XXXX, suma de 200 de lei. Cu atât mai mult, la materialele dosarului nu se regăsește nici o probă, care ar conține documentarea faptului transmiterii banilor.

Astfel, la data de 05 mai 2017, când XXXX a depus plângerea pe faptul extorcării de la el a mijloacelor bănești de către colaboratorul poliției de frontieră, în speță inculpatul Bozbei Mihail XXXX, respectiv, rezultă că organul de urmărire penală până la data de 28 aprilie 2017 nu avea date, precum că inculpatul Bozbei Mihail XXXX, ar fi implicat în activitățile infracționale. Mai mult ca atât, este important de menționat că, martorul denunțator XXXX, a declarat că, bancnota de 200 de lei, transmisă inculpatului Bozbei Mihail XXXX, nu a fost marcată și banii respectivi, au fost banii proprii, deoarece banii marcați erau destinați pentru colaboratorii organului vamal. Potrivit acestor declarații, coroborând materialele anexate la dosarul penal, se desprinde că, martorul denunțator a depășit atribuțiile sale la efectuarea măsurii speciale de investigații, respectiv încălcând prevederile legislației ce reglementează domeniul respectiv.

Aceste circumstanțe cu certitudine dovedesc că, până la implicarea organului de urmărire penală, inculpatul Bozbei Mihail XXXX, nu a fost în vizorul investigațiilor petrecute. Este important de menționat că, din declarațiile martorului denunțator, XXXX la data de 28 aprilie 2017, el a predat tehnica cu care a fost înzestrat ofițerilor de urmărire penală, pentru depistarea și documentarea acțiunilor ilegale ale colaboratorilor vamali, semnând procesul-verbal al predării. Tot din declarațiile acestuia, rezultă că, el a pornit tehnica respectivă pentru efectuarea înregistrărilor pe teritoriul Ucrainei. Respectiv în acest caz, nu poate merge vorba despre investigațiile în manieră pasivă. Or rolul organului de urmărire penală în acest caz a fost unu determinant, deoarece anume organul de urmărire penală, prin persoana sub acoperire a inițiat activitatea infracțională, respectiv acțiunile organului de urmărire penală au depășit limitele activității sub acoperire, respectiv a fost admisă încălcarea art. 6 § 1 CEDO, care instituie dreptul la un proces echitabil.

Potrivit ordonanței procurorului din 06 iunie 2017, în cauza penală la învinuirea lui Bozbei Mihail XXXX, a fost dispusă folosirea rezultatelor măsurilor speciale de investigații obținute în cadrul cauzei penale nr. XXXX prin înregistrarea audio și video, și a fost dispus înaintarea demersului către judecător de instrucție, pentru autorizarea folosirii acestor rezultate, în cadrul respectivei cauze penale.

Prin încheierea judecătorului de instrucție, din aceeași dată, demersul procurorului a fost admis și a fost autorizat demersul procurorului, privind folosirea rezultatelor măsurilor speciale de investigații obținute. Colegiul judiciar consideră necesar de remarcat că, în prezența acestor circumstanțe și faptul că urmărirea penală a fost pornită abia la 05 mai 2017, este evident că organul de urmărire penală a cunoscut despre acțiunile declarantului referitor la colectarea probelor, până la începerea urmăririi penale, ceea ce nu poate fi considerat că, măsurile speciale de investigații au fost efectuate într-o manieră pasivă. Din considerentele menționate, Colegiul judiciar are toate temeiuri de a considera că, până la începerea urmăririi penale, denunțatorul XXXX, a activat sub controlul organului de urmărire penală. Or, în caz contrar nu este explicabil faptul existenței înregistrărilor audio și video al convorbirilor între declarant și inculpatul Bozbei Mihail XXXX, până la începerea urmăririi penale. f/d 17-19; 23-24 vol. I;

Colegiul judiciar cu certitudine atestă că, acțiunea presupusă ca act de corupere a provenit prin solicitarea martorului declarant, XXXX care avea sarcina să descopere infracțiunea colaboratorilor vamali. Respectivul fapt este confirmat prin declarațiile acestuia, depuse în cadrul ședinței de judecată în prima instanță, fiind consemnate în procesul-verbal al ședinței de judecată. Colegiul judiciar consideră necesar de a invoca că, instanța de fond urma să examineze motivele pentru care a fost organizată măsură specială de investigație, amploarea participării organului de urmărire penală la săvârșirea infracțiunii, precum și natura provocării. Despre acest fapt s-a expus în jurisprudența sa și Curtea Europeană a Drepturilor Omului, în diverse hotărâri (Sandu contra Moldovei din 11 februarie 2014; Opriș contra României din 23 iunie 2015).

În hotărârea adoptată în cauza Pătrașcu împotriva României, din 14 februarie 2017, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a reținut că, provocarea în comiterea unei infracțiuni are loc atunci, când agenții statului nu au un comportament pasiv, ci incită la comiterea unei infracțiuni o persoană care altfel nu ar fi comis-o. De asemenea, în hotărârea respectivă se subliniază că, admiterea de către instanțele de judecată a probelor obținute în urma provocării, poate duce la un proces inechitabil. În acest sens, contează motivele care au stat la bază deciziei de inițiere a măsurii speciale, comportamentul agenților statului, precum și modul de examinare a cauzei în judecată.

Fiind în prezența situației când de către inculpatul și avocatul acestuia, au fost invocate argumentele referitor la provocarea inculpatului la comiterea infracțiunii, prima instanță are obligația să întreprindă măsurile necesare pentru a demonstra dacă, în condițiile în care s-a dovedit că inculpatul a fost provocat să săvârșască infracțiunea, acesta a avut o contribuție în comiterea acesteia.

instanța avea obligație să ia măsurile necesare pentru a descoperi adevărul, or, sarcina dovedirii existenței provocării revine autorităților statului. În această ordine de idei, instanța de fond urma să verifice toate probele și informațiile ce se conțin la materialele dosarului, inclusiv materialului relevant în ceea ce privește măsura specială de investigație, motivele care a stat la bază că inculpatul poate fi implicat în comiterea infracțiunilor de corupție. Totodată, este relevant de menționat că, instanța de fond nu a luat în considerație faptul că, inculpatul Bozbei Mihail XXXX, anterior nu are antecedente penale. Colegiul judiciar constată că, în afară de declarațiile martorului XXXX, unice probe pe care s-a bazat instanța de fond la constatarea vinovăției, sânt stenogramele interceptării convorbirilor, care sânt incerte, și din care absolut nu rezultă că, anume inculpatul Bozbei Mihail XXXX, a fost inițiatorul faptelor infracționale.

Prin urmare, Colegiul judiciar consideră că, prima instanță nu a investigat în mod adecvat alegație de provocare, fapt prin care a fost încălcat art. 6 § 1 al CEDO, care instituie dreptul la un proces echitabil.

Colegiul judiciar, lecturând materialele cauzei, constată lipsa indicilor obiectivi, că fapta infracțională urma să fie săvârșită și fără intervenție a martorului declarant XXXX. Or, până la contactul cu declarantul, nu sânt careva date relevante precum că, inculpatul Bozbei Mihail XXXX, ar fi realiza careva acte de pregătire, sau este predispus la comiterea infracțiunilor. Din contra, potrivit revendicării, anexate la materialele dosarului (f/d 94 vol. I), anterior nu a fost judecat, la locul de serviciu se caracterizează pozitiv și este o persoană responsabilă (f/d 104 vol. I).

Mai mult ca atât, potrivit declarațiilor aceluiși martor, anterior, la traversarea frontierei de stat, nu a întâlnit careva obstacole din partea colaboratorilor poliției de frontieră, și în special din partea inculpatului Bozbei Mihail XXXX. Colegiul judiciar reiterează că, declarațiile martorului XXXX, indică expres că, ținta acțiunilor organului de urmărire penală erau colaboratorii organului vamal, dar nu a poliției de frontieră. Astfel, lipsesc și suspiciuni că inculpatul Bozbei Mihail XXXX, ar fi fost implicat în acte de corupție până la implicarea organului de urmărire penală. Colegiul judiciar constată că, prin prisma practicii judiciare naționale, cât și a celei internaționale, sânt întrunite cumulativ toate condițiile pentru a constata existența provocării, în acțiunile martorului declarant XXXX.

Or, din probele anexate la materialele cauzei penale, nu rezultă faptul că, inculpatul Bozbei Mihail XXXX, și fără implicarea organului de urmărire penală avea să comită infracțiunea imputată. Din contra, dânsul nu era cunoscut organului de urmărire penală, și de către acuzare nu au fost prezentate careva probe, că inculpatul era să inițieze fapta infracțională, până la implicarea organului de urmărire penală. Mai mult ca atât, este necesar de menționat că, pentru a verifica dacă inculpatul a fost provocat la săvârșirea infracțiunii, urma să fie stabilit, dacă el putea în mod rezonabil considerat ca fiind implicat în activitatea infracțională respectivă până la implicarea organului de urmărire penală (cauza Sandu contra Moldovei, din 11 februarie 2014).

Este necesar de menționat că, odată ce martorul declarant a fost acuzat în comiterea unei provocări, prima instanță întru verificarea existenței sau inexistenței acesteia, urma să aprecieze comportamentul martorului denunțator, precum și credibilitatea declarațiilor acestuia. Or, este important de menționat că, potrivit fișei postului și specificului funcției deținute, în atribuțiile inculpatului Bozbei Mihail XXXX, nu intră verificarea și permiterea trecerii mărfurilor peste frontieră. Or, acestea sânt atribuțiile organului vamal, și este important de remarcat că, martorul denunțator XXXX, la fel a cunoscut despre acest fapt, relatând asta în declarațiile depuse. Mai mult ca atât, potrivit declarațiilor martorului denunțator, inculpatul Bozbei Mihail XXXX, totuși a verificat mijlocul de transport.

În ceea ce privește stenogramele convorbirilor între martorul XXXX și colaboratorii vamali, inclusiv și cu inculpatul Bozbei Mihail XXXX, Colegiul judiciar constată că, respectivele stenograme nu conțin careva obiective certe, precum că inculpatul ar fi extorcat de la XXXX, suma de bani în mărime de 200 de lei. Mai mult ca atât, potrivit stenogramelor anexate, nu sunt careva indicii, care clar demonstrează inițiativa insistentă a inculpatului Bozbei Mihail XXXX, de a primi banii în sumă de 200 de lei. Or, din contra potrivit stenogramelor anexate la materialele dosarului, se desprinde că, însuși martorul declarant XXXX, întrebă inculpatul ce trebuie de făcut ca tot să fie normal, ulterior întrebând inculpatul dacă este destul pentru a trece controlul, ceea ce în mod repetat demonstrează existența unei provocări.

Astfel, cu certitudine se confirmă faptul provocării de către XXXX, a inculpatului Bozbei Mihail XXXX, la comiterea faptei infracționale. Or, în hotărârea Ramanuskas contra Lituaniei, Curtea Europeană a statuat că, provocările organizate de poliție au loc atunci când ofițerii implicați – fie membrii forțelor de securitate, fie persoanele care acționează conform instrucțiunilor lor – nu se limitează doar la investigarea activității infracționale într-o manieră pasivă, dar exercită asupra subiectului o influență de natură să-l determine la săvârșirea unei infracțiuni, pe care în mod normal nu ar fi comis-o, cu scopul de a permite stabilirea infracțiunii, inclusiv să furnizeze probe și să facă posibilă acuzarea, fapt care a avut loc în cazul respectiv.

Astfel, sânt afectate de dubii atât declarațiile martorului XXXX, privind fapta imputată inculpatului, cât și întreg probatoriul prezentat de partea acuzării, iar prezumția nevinovăției este de partea inculpatului. Astfel, în cazul în care s-a invocat existența provocării, toate momentele dubioase urmau a fi înlăturate de către partea acuzării or, în cazul de nedemonstrare a lipsei provocării, nu poate fi solicitată condamnarea persoanei în baza faptei imputate.

Nu sânt plauzibile argumentele procurorului invocate în ședința instanței de apel, precum că martorul denunțator s-a plâns pe acțiunile inculpatului, deoarece anterior au avut loc acțiunile de extorcare. Or, potrivit materialelor cauzei penale, XXXX a acționat sub dirijarea organului de urmărire penală, în vederea stabilirii și documentării acțiunilor colaboratorilor vamali, deoarece s-a plâns pe acțiunile ilegale ale acestora, și nicidecum nu este indicat despre acțiunile ilegale ale colaboratorilor poliției de frontieră și anume ale inculpatului Bozbei Mihail XXXX. Astfel, Colegiul judiciar constată că, prima instanță nu a elucidat pe deplin toate circumstanțele cauzei, și a dat o apreciere eronată probelor anexate la materialele cauzei penale.

În cauza Sandu contra Moldovei, Curtea Europeană a indicat că, în situația în care, inculpatul invocă că a fost provocat, este în sarcina procurorului de a demonstra faptul inexistenței provocării pretinse, iar în absența unor asemenea dovezi, revine obligația instanțelor judecătorești să examineze circumstanțele cauzei pentru a constata existența sau inexistența provocării.

Însă necâtând la aceasta, prima instanță analizând toate argumentele și circumstanțele cauzei, care cum s-a menționat erau lipsite în totalitate de temei, s-a bazat la cele confirmate de martorul denunțator XXXX. Astfel, prima instanță s-a bazat în mare parte doar pe declarațiile martorului XXXX, fără a examina credibilitatea lor și posibilitatea provocării de către XXXX al inculpatului Bozbei Mihail XXXX.

Colegiul judiciar notează că, nu a existat nici un temei, că inculpatul Bozbei Mihail XXXX, anterior a fost implicat în careva activități infracționale, și la materialele dosarului penal nu există dovezi că inculpatul este predispus de a comite infracțiuni de acest gen. Colegiul judiciar consideră că prima instanță a omis să aprecieze în mod corespunzător dacă acțiunile martorului denunțator XXXX, care a acționat sub controlul organului de urmărire penală, au avut efectul de provocare a inculpatului la comiterea infracțiunii. Deși instanța de fond și a avut toate temeiurile de a bănuși că a avut loc o provocare, însă nu a apreciat circumstanțele de fapt și de drept relevante, care ar fi putut să ajute la stabilirea diferenței distinse a provocării de la o formă legală a unei activități de investigații (cauza Khudobin contra Rusiei, nr. 59696/00 § 137).

Colegiul judiciar constată că, în acțiunile inculpatului Bozbei Mihail XXXX, nu sânt prezente nici semne laturii obiective, nici semne laturii subiective ale infracțiunii imputate, și că ultimul a fost provocat de către XXXX la comiterea infracțiunii de săvârșirea căreia este acuzat.

Colegiul judiciar consideră absolut inexplicabile argumentele instanței de fond, precum că vinovăția inculpatului Bozbei Mihail XXXX, a fost dovedită pe deplin prin ordonanța de începere a urmăririi penale din 06 aprilie 2016 (f/d 112 vol. I), în baza art. 324 alin. (2), lit. c), Cod penal, pornită în privința inspectorului vamal, care a primit banii ce nu i se cuvin în perioada de la 28 februarie 2016 de la XXXX. Or, această cauză penală este una investigată aparte și inculpatul în cauză Bozbei Mihail XXXX, nu deține în cadrul acesteia careva calitate procesuală. La fel, sânt neîntemeiate argumentele instanței de fond, precum că vinovăția inculpatului Bozbei Mihail

XXXX, a fost dovedită prin mandatul judecătoresc al judecătorului de instrucție, din 06 aprilie 2017, prin care a fost admis demersul procurorului, privind interceptarea convorbirilor între XXXX și persoana bănuită în cadrul dosarului penal, intentat în privința colaboratorilor vamali. Or, această măsură specială de investigații la fel, a fost dispusă în cadrul unei alte cauze penale, în care inculpatul Bozbei Mihail XXXX, nu figurează. Din stenogramele anexate la materialele dosarului, nu rezultă cert că anume inculpatul a extorcat de la XXXX suma de 200 de lei.

În ceea ce privește argumentele invocate în apelurile, referitor la divergențele în ordonanța de învinuire și rechizitoriu, Colegiul judiciar consideră necesar de remarcat că, instanța de apel verifică legalitatea hotărârii primei instanțe, în baza tuturor probelor anexate la materialele cauzei, în conformitate cu art. 101 CPP, care prevede că, fiecare probă urmează să fie apreciată din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității ei, iar toate probele în ansamblu – din punct de vedere al coroborării lor. În ceea ce privește divergențele în rechizitoriu invocate în apelurile declarate, Colegiul judiciar menționează că, cercetarea judecătorească are loc în vederea elucidării dacă învinuirea formulată în rechizitoriu corespunde cu circumstanțele cauzei, cercetare unde apărarea și acuzarea au posibilitatea de ași expune pozițiile, astfel aceste divergențe nicicum nu au afectat dreptul inculpatului la un proces echitabil.

Colegiul judiciar consideră întemeiate obiecțiile părții apărării, referitor la ilegalitatea înregistrărilor convorbirilor între inculpatul Bozbei Mihail XXXX și martorul declarant, și consideră că aceste probe urmau să fie declarate nule din start, din următoarele considerente.

Conform alin. (1), pct. 11), art. 94 CPP, în procesul penal nu pot fi admise ca probe și, prin urmare, se exclud din dosar, nu pot fi prezentate în instanța de judecată și nu pot fi puse la baza sentinței sau a altor hotărâri judecătorești datele care au fost obținute: 11) prin provocarea, facilitarea sau încurajarea persoanei la săvârșirea infracțiunii.

Potrivit normei legale sus citate, în cazul constatării acțiunilor de provocare din partea declarantului, probele obținute prin aceste acțiuni urmează să fie excluse din dosar. În cazul în speță, se constată cu certitudine că, înregistrările convorbirilor între inculpat și martorul denunțator, au fost obținute până la declanșarea urmăririi penale, prin acțiunile de provocare a declarantului. Or, din conținutul discuțiilor reflectate în stenogramele convorbirilor, rezultă clar că, din partea declarantului XXXX, a avut loc o instigare a inculpatului la comiterea infracțiunii. Caracterul de provocare se confirmă prin discuțiile martorului declarant duse cu inculpatul, în care declarantul singur a întrebat pe inculpat ce trebuie ca întrebarea cu intrarea cu marfă să fie hotărâtă, fapt reflectat în stenogramele convorbirilor înregistrate. În pofida faptului nulității probelor obținute prin provocare s-a pronunțat și Curtea Europeană în diversele hotărâri adoptate.

În ceea ce privește ilegalitatea procedurii de recunoaștere petrecute în cadrul cauzei penale, Colegiul judiciar relevă următoarele.

În conformitate cu alin. (1), art. 116 CPP, dacă este necesar de a prezenta o persoană spre recunoaștere martorului, părții vătămate, bănuitului, învinutului, organul de urmărire penală îi audiază pe aceștia asupra circumstanțelor în care au văzut persoana, precum și asupra semnelor și particularităților distinctive după care ar putea să o recunoască. Despre aceasta se întocmește un proces-verbal.

Colegiul judiciar atestă că, la materialele cauzei penale, nu a fost anexat un astfel de proces-verbal, respectiv nu a fost constatat dacă martorul XXXX, a fost audiat asupra circumstanțelor în care a văzut persoana, precum și asupra particularităților distinctive, după care putea să recunoască inculpatul. Lipsa acestor acte procesuale încă odată vine în susținerea existenței unei provocări din partea declarantului XXXX.

Argumentele privind încălcarea dreptului la apărare, invocate în apelurile declarate, nu sânt plauzibile. Or, fiind audiat în cadrul ședinței de judecată în instanța de fond, inculpatul Bozbei Mihail XXXX, a declarat că, a refuzat de serviciile interpretului, din motivul că ultimul nu avea buletinul de identitate, iar pe tot parcursul judecării cauzei, el a fost asistat de către interpret.

Colegiul judiciar respinge argumentele invocate în apel, referitor la înregistrările audio-video cercetate în ședința primei instanțe or, argumentele că cu aceste înregistrări puteau fi efectuate modificări nu sânt plauzibile, deoarece inculpatul în cadrul ședinței primei instanțe a recunoscut pe sine în aceste înregistrări video, astfel argumentele invocate urmează să fie respinse ce neîntemeiate.

Reieșind din cele expuse, Colegiul judiciar consideră întemeiate apelurile declarate de inculpatul Bozbei Mihail XXXX și avocatul său Zamfir Pavel, care urmează să fie admise cu casarea integrală a sentinței Judecătorei Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, și pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care inculpatul Bozbei Mihail XXXX, să fie achitat de comiterea infracțiunii prevăzute de alin. (2), lit. c), art. 324 Cod penal, din motivul că fapta inculpatului nu întrunește elementele infracțiunii.

Referitor la corpul delict, un DVD – R, de model „Omega” care conține fișierul audio-video a discuțiilor purtate între XXXX și Bozbei Mihail XXXX, urmează a fi păstrat la materialele dosarului.

În baza celor expuse, conducându-se de prevederile art. art. 414, 415 alin. (1), pct. 2), art. 417, 418, CPP, Colegiul judiciar,

D E C I D E:

Se admit apelurile declarate de inculpatul Bozbei Mihail XXXX și avocatul acestuia Zamfir Pavel.

Se casează total, sentința Judecătorei Cahul sediul Taraclia, din 29 ianuarie 2018, prin care Bozbei Mihail XXXX, a fost condamnat în baza alin. (2), lit. c), art. 324 Cod penal, la o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 05 (cinci) ani, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semînchis, cu amendă în mărime de 6000 (șase mii) unități convenționale, echivalentul a 300 000 (trei sute mii) lei, cu privarea de dreptul de a ocupa funcțiile în instituțiile și organele administrației publice pe un termen de 07 (șapte) ani, cu suspendarea condiționată în conformitate cu art. 90 Cod penal, a executării pedepsei cu închisoare, cu stabilirea termenului de probațiune 02 (doi) ani, cu rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță.

Bozbei Mihail XXXX, se achită d săvârșirea infracțiunii prevăzute de alin. (2), lit. c), art. 324 Cod penal, pe motiv că fapta inculpatului nu întrunește elementele infracțiunii.

Corpul delict, un DVD – R , de model „OMEGA”, care conține fișierul audio-video a discuțiilor purtate între XXXX și Bozbei Mihail XXXX, de păstrat cu materialele dosarului.

Decizia este susceptibilă de a fi pusă în executare și poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție, în termen de 30 de zile, de la pronunțarea deciziei motivate.

Decizia motivată a fost pronunțată în ședință publică la data de 18 iunie 2018 ora 14 si 00 minute

Președintele

ședinței de judecată, judecător

Galina Vavrin

Judecătorii

Ion Dănăilă

Tudor Berdilă